

SCRIPTA

Numéro Scripta : 9070

Auteur(s) : Avranches (chapitre cathédral)

Bénéficiaire(s) : Savigny-le-Vieux, Sainte-Trinité de Savigny (abbaye)

Genre d'acte : charte

Authenticité : non suspect

Datation : [1171-1190]

Action juridique : notification

Langue du texte : latin

Analyse

Le chapitre de la cathédrale d'Avranches fait savoir que Guillaume Males, avec l'accord de sa femme Emma, de ses fils Jean et Simon, et de son seigneur Geoffroy de La Champagne, a remis aux moines de Savigny une rente pour la tenure d'une vigne qu'ils avaient de lui ; il reçoit en contre-don 16 sous angevins.

Tableau de la tradition

Copies manuscrites

D. Paris, BnF, n. a. lat. 1022, n° 71, p. 84-85. Copie du XIXe siècle

Dissertation critique

Transcription : Claude Groud-Cordray (Cartulaire de l'abbaye de Savigny ou Liber cartarum domus Savigneii, episcopatu Abrincensi, n° LXXI)

Roger chantre d'Avranches (1171- avant 1195) ; Guillaume trésorier de Avranches (avant 1164-avant 1190) ; Guillaume archidiacre d'Avranches (avant 1171, nov. – 1215/1224).

Texte d'après D

Universis fidelibus totum capitulum Abrincensis ecclesie salutem. Notum sit vobis quod Guillelmus Males, concedente Emma uxore sua filiis Johanne et Simone concedentibus, concedente etiam Gaufrido de la Champagne domino suo dedit in perpetuam elemosinam Deo et monachis de Savigneio sex denarios censuales et I dietam putationis que idem monachi illi annuatim reddebant de sua teneura cujusdam vinee quam de illo habebant, unde ipse Guillelmus habuit de monachis in caritate XVI solidos andegavensium. Hujus rei testes sunt : G. thesaurarius, Rogerus cantor, Gislebertus et Guillelmus archidiaconi, petrus decanus, Giraldus Auboin, Ricardus filius Ade, Galterus Chalandre, Radulfus presbiter de Cuvis, Gaufridus filius Guillelmi, Willelmus Champion, Ricardus Chaucon.